

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Обогреватели электрические бытовые конвекционного типа  
Rapid Transformer system. Модели: ECH/R-1000 T,  
ECH/R-1500 T, ECH/R-2000 T



Перед эксплуатацией прибора необходимо удалить цветные наклейки с лицевой панели.



При первом включении обогревателя возможно появление характерного запаха дыма из-за сгорания масла в нагревательных элементах. Рекомендуется перед установкой включить обогреватель на 10-20 минут в хорошо проветриваемом помещении.

### Назначение прибора

Прибор предназначен для обогрева воздуха в бытовых помещениях.

### Общий вид устройства\*



Рис. 1

1. Блок управления (продаётся отдельно)
2. Вентиляционные выходные отверстия
3. Вентиляционные входные отверстия
4. Шасси для напольной установки (продаются отдельно)

\* с подключаемым блоком управления (продаётся отдельно) и установленными шасси (продаются отдельно)

### Варианты блоков управления (продаются отдельно) и их ключевые особенности

1. Блок управления Transformer Mechanic Electrolux ECH/TUM:
  - интуитивно понятное управление;
  - высоконадёжный механический термостат.
2. Блок управления Transformer Electronic Electrolux ECH/TUE:
  - LED-дисплей;
  - 3 режима работы: комфортный, экономичный, антизамерзание.
3. Блок управления Transformer Digital Inverter Electrolux ECH/TUI:
  - LED-дисплей;
  - инверторная технология — плавная регулировка мощности. Энергосбережение.
  - USB-разъём для расширения функционала.

### Краткое руководство по работе с прибором

#### Подготовка к работе

1. Осторожно извлеките обогреватель из картонной коробки.
2. Перед эксплуатацией необходимо удалить цветные наклейки с лицевой панели.
3. Установите блок управления на обогреватель (блок управления продается отдельно) согласно прилагаемой инструкции.
4. Не включайте блок управления в сеть до установки его на модуль.
5. После установки блока управления включите его в розетку сети питания.
6. Не рекомендуется использовать одну и ту же электрическую розетку для одновременно включения в нее обогревателя и другого электрического прибора высокой мощности.

### Монтаж прибора

#### Рекомендуемая установка

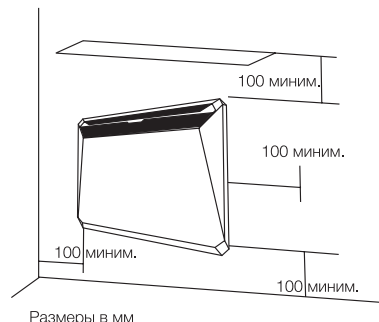
Конвектор должен быть зафиксирован в соответствии с предписаниями. Выключатель и другие механизмы должны находиться вне зоны попадания брызг воды. Категорически запрещается накрывать или затыкать входные или выходные отверстия (решетки) воздуха, ввиду опасности несчастного случая или порчи прибора. Не располагать за занавесками, дверьми, под отверстиями в стене или вентиляционным отверстием. Соблюдать минимальные расстояния установки на полу, поверхностях, у мебели и т. д.

#### 1. Настенный вариант установки (кронштейн и монтажный шаблон в комплекте)

С помощью кронштейнов установите обогреватель на стене согласно рисункам ниже. Расстояние от прибора до пола и окружающих предметов должно быть не менее 10 см (рис. 2).

Для установки кронштейна на стену нужно выполнить следующие операции:

1. Приложить монтажный шаблон к стене в месте, где планируется поместить конвектор.
2. Отметить и просверлить отверстия.
3. Поместить кронштейн на стену и закрепить его с помощью крепежных элементов.



Размеры в мм

Рис. 2

Закрепить прибор на кронштейне необходимо следующим образом (рис.3):

1. Наденьте на кронштейн нижнюю часть конвектора при помощи специальных отверстий, расположенных в нижней части конвектора.
2. Наденьте верхнюю часть конвектора на кронштейн, зафиксировав его при помощи защелок на кронштейне.

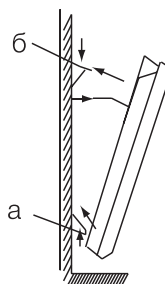


Рис. 3

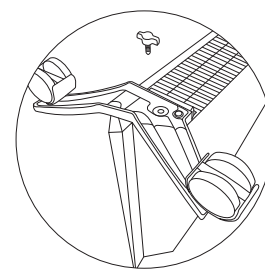


Рис. 4

#### 2. Установка на полу (комплект шасси продается отдельно)

Используя планки и ролики, предварительно изучив схему крепления (рис. 4), установите прибор на полу:

1. Осторожно переверните конвектор нижней частью вверх.
2. Возьмите одну из опорных планок с роликами и приложите к посадочной площадке на правом или левом краю конвектора так, чтобы она плотно прилегала к корпусу конвектора. Винтовое отверстие должно совпадать.
3. Закрепите опорную ножку с помощью специального крепления, которое входит в комплект.
4. То же самое повторите для крепления второй опорной планки.



- Не накрывайте прибор, когда он работает. Не сушите на нем одежду и любые другие ткани и материалы. Это может привести к его перегреву, выходу из строя или причинить значительный ущерб Вам и/или Вашему имуществу. (Внимание! Производитель рассматривает данный вид поломки, как негарантийный случай).
- Любой электроприбор должен находиться под наблюдением, особенно, если неподалеку от него находятся дети. Внимательно следите за тем, чтобы дети не прикасались к прибору руками.
- Удостоверьтесь, что корпус прибора и его нагревательный элемент остыл, прежде чем прибор будет демонтирован и уложен в упаковку для длительного хранения.
- Прибор должен располагаться вдали от легко воспламеняющихся или легко деформируемых объектов.
- Не используйте прибор на открытых пространствах вне помещения.
- Для нормальной работы прибора уровень напряжения в электросети должен быть достаточен, а ее технические параметры должны быть в строгом соответствии с техническими параметрами, указанными на корпусе прибора.
- В случае нарушения правильной работы прибора обратитесь в ближайший к вам авторизованный сервисный центр производителя для консультации и ремонта (адреса сервисных центров указаны в гарантийном талоне или на сайте [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)).

- **Никогда не разбирайте прибор самостоятельно.**
- **Отсоединяйте прибор от электрической сети когда он не используется вами и перед тем, как его мыть.**

## Уход

Конвектор не требует специального ухода. Перед обслуживанием (уходом) необходимо выключить конвектор из электросети. Корпус прибора следует периодически протирать мягкой тряпкой или влажной губкой. Ни в коем случае не используйте абразивные, пеномоющие средства и растворители. Произвести чистку пространства позади установленного на стене обогревателя довольно несложно. Нажмите вниз две защелки на задней стенке обогревателя, и потяните сам обогреватель вперед. После того, как он будет снят, можно будет вымыть стенку, на которой он был установлен. После завершения уборки установите обогреватель в его нормальное рабочее положение.

Рекомендуемая температура и влажность в помещении:

- а) для работы конвектора: от -25 до +30 °С, влажность от 40 до 90%;  
 б) для хранения конвектора: от -20 до +80 °С, влажность от 40 до 90%.

## Технические характеристики

Модель	ESH/R-1000 T	ESH/R-1500 T	ESH/R-2000 T
Мощность обогрева, Вт	1000	1500	2000
Номинальная потребляемая мощность, кВт	1,0	1,5	2,0
Номинальное напряжение, В ~ Гц	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50	220-240 ~ 50
Номинальный ток, А	4,3	6,5	8,7
Степень защиты	IP24	IP24	IP24
Класс электрозащиты	1 класс	1 класс	1 класс
Площадь обогрева, м <sup>2</sup>	до 15	до 20	до 25
Размеры прибора (ШхВхГ), мм	480x404x91	640x404x91	800x404x91
Размеры упаковки (ШхВхГ), мм	510x445x127	670x445x127	830x445x127
Вес нетто, кг	2,71	3,60	4,26
Вес брутто, кг	3,45	4,55	5,55

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.

## Срок службы прибора

Срок службы обогревателя 10 лет.

## Хранение прибора

- Прежде чем убирать обогреватель на хранение, убедитесь, что он остыл.
- Рекомендуется очистить обогреватель и убрать на хранение (желательно в заводской упаковке) в прохладное сухое место в случае, если планируете не использовать прибор в течение длительного времени.

## Дата изготовления

Дата изготовления указана на приборе и упаковке и зашифрована в Code128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX XXXX XXXXX XXXXX  
 а б в г

а – постоянная часть; б – месяц и год производства; в – код продукта; г – серийный номер продукта (переменный).

## Гарантия

Гарантийный срок – 5 лет. Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

## Комплектация

1. Электрический обогреватель
2. Настенный монтажный кронштейн
3. Монтажный шаблон
4. Набор крепежных элементов
5. Руководство по эксплуатации
6. Гарантийный талон

## Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор следует утилизировать. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти.

## Сертификация продукции

**Товар сертифицирован на территории Таможенного союза органом по сертификации:**

«РОСТЕСТ-Москва» ЗАО «Региональный орган по сертификации и тестированию»

**Адрес:** РФ, 119049, г. Москва, ул. Житная, д. 14, стр. 1

**Фактический адрес:** РФ, 117418, г. Москва, Нахимовский просп., д. 31  
 Тел.: +7 (499) 1291911, +7 (495) 6682715  
 Факс: +7 (499) 1249996  
 e-mail: info@rostest.ru

### Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,  
 ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

### № сертификата:

TC RU C-LV. AЯ46.B.74264

### Срок действия:

с 08. 04. 2016 по 07. 04. 2021

### Изготовитель:

СИА «Грин Трейс», ЛВ-1004,  
 Латвия, Рига, ул. Бикенсалас,6.  
 SIA «Green Trace», LV-1004,  
 Biekensalas iela, 6, Riga, Latvia.  
 E-mail: info@greenentrance.lv

### Импортер и уполномоченная изготовителем организация в РФ:

ООО «Ай.Эр.Эм.Си.»  
 119049, Россия, г. Москва, Ленинский проспект, д. 6, офис 14  
 E-mail: info@irmc.ru

### Сделано в Китае

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.

Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

[www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)  
[www.electrolux.ru](http://www.electrolux.ru)

EAC CE

IP24  